



SCHWEIZERISCHER VEREIN FÜR SCHWEISSTECHNIK · ASSOCIATION SUISSE POUR LA TECHNIQUE DU SOUDAGE  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA PER LA TECNICA DELLA SALDATURA · SWISS WELDING ASSOCIATION

## ZERTIFIKAT

### Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen nach DIN EN 15085-2

Dem Betrieb **KESMON meccanica SA**

**Via Cantonale 22**

**CH-6917 Barbengo**

wird bescheinigt, dass er geeignet ist Schweißarbeiten auszuführen für den Geltungsbereich der:

**Zertifizierungsstufe CL1 nach DIN EN 15085-2**

**Anwendungsgebiet:** • Neubau, Umbau und Instandsetzung von  
Schienenfahrzeugkomponenten (ohne Konstruktion),  
z.B. Querträger, Federtöpfe

#### Geltungsbereich

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
131	23	t = 3 - 40 mm	-
131	23	t = 3 - 10 mm	BW, robot
135	3, 3/1.2 1.2, 2, 8/1.2 8 1.2	t = 3 - 7.2 mm t = 3 - 24 mm t = 6 - 24 mm t = 7.5 - 30 mm D >= 90 mm	FW - BW -

(Fortsetzung: siehe Rückseite)

**verantwortliche Schweißaufsichtsperson:** Igor Bresciani (IWE) [extern] geb.: 08.05.1972

**gleichberechtigter Vertreter:** -

**Vertreter:** Gianluigi Calci (IWS) geb.: 08.03.1963

**Bemerkungen:** siehe Rückseite

**Zertifikat Nr.:** SVS/15085/CL1/089/2/13

**Gültigkeitszeitraum:** vom 08.04.2013 bis 07.04.2016

**Ausgestellt am:** 08.04.2013

**Auditor:** DAGON  
Allgemeine Bestimmungen (siehe Rückseite)



Abert  
Leiter der HZS